

## Отзыв

**на диссертацию на диссертацию Н.В. Чиркова  
«Инкультурация христианства в этнические традиции народов в  
миссионерской деятельности Римо-католической церкви»,  
представленную на соискание ученой степени  
кандидата философских наук по специальности 09.00.14 -  
Философия религии и религиоведение**

Представленная вниманию диссертационное сочинение Н.В. Чиркова «Инкультурация христианства в этнические традиции народов в миссионерской деятельности Римо-католической церкви» посвящено сложной, малоизученной в отечественной науке проблематике – исследованию процесса (его форм и методов) проникновения и приспособления христианства к социокультурным и религиозно – мировоззренческим особенностям нехристианских народов.

Исследование процессов инкультурации христианства чрезвычайно актуально как для самой церкви в связи с ее миссионерской деятельностью, так и для исследователей религии и философии религии. Инкультурация представляет собой разновидность межкультурного диалога и взаимодействия, которое ведет к лучшему пониманию другой религии и культуры, что важно для выработки путей мирного сосуществования. Однако в процессе инкультурации может возникнуть ряд проблем, связанных с поиском подходов к самому диалогу между разными религиозными традициями. Необходимо отметить, что распространение христианства всегда было связано с инкультурацией. Сами понятия миссии и апостольства предполагают взаимодействие с различными культурами. На протяжении всей истории Римо-католической церкви (далее РКЦ) реализовывались различные уровни инкультурации. Практический уровень инкультурации был связан с переводом Священного Писания на языки народов, удаленных от философской и религиозной традиции эллинистического мира, а, следовательно, не знакомых с монотеистической религиозной традицией.

*Вх 09/2 - 437 от 14.10.2019*

Лингво-аксиологический уровень инкультурации связан с поиском лексики, которая, не изменяя смысл Писания, хорошо воспроизводилась и выполняла необходимую функциональную нагрузку в сознании и культовом поведении народов, вовлеченных в практику инкультурации христианства. Философско – аксиологический уровень инкультурации связан с преобразованием понятий и категорий другой культуры в понятия и категории христианской традиции.

В современной религиоведческой науке принято выделять три модели миссионерской деятельности РКЦ. Этноцентрическая модель миссионерской деятельности, характеризующаяся патернализмом и культурным триумфализмом как основными принципами, воплотилась в практике миссионерской деятельности РКЦ в XVI – XIX веках. На смену этноцентрической модели миссионерской деятельности РКЦ в конце XIX века пришла адаптационная миссионерской деятельности, в которой культурная адаптация христианства проводилась более мягкими методами, без присущей для первой модели идей «несения истинного света непросвещенным», с вариантами адаптации христианства в пространствах самобытных ценностно-целостных азиатских культур.

Со второй половины XX в. в миссионерской деятельности РКЦ развивается модель инкультурации христианства. Обусловленная реформами, провозглашенными и разработанными во время II Ватиканского Собора, модель инкультурации христианства воспринимается, во-первых, как метод миссионерской деятельности, характеризующийся необходимостью признания межрелигиозного диалога и поиска наиболее эффективного и сообразного иной нехристианской культуре языка, во-вторых, как процесс христианской рецепции культурного пространства нехристианских народов, а также пространства мировых религий.

В связи с изложенным выше, изучение локальных аспектов инкультурации христианства представляет собой актуальную научно-

теоретическую и эмпирико-практическую задачу. Во введении диссертационного исследования обоснована актуальность научной работы, обозначена научная проблема исследования. Автором исследования представлена попытка «этнокультурной локации полевых исследований». Среди регионов, отмеченных процессом инкультурации христианства, выделяются: Бразилия (штат Барбасена), Китай (г. Пекин), Италия (г. Турин, регион Пьемонт), Российская Федерация (Республика Саха (Якутия). К сожалению, автором работы не представлены критерии выделения локации полевых исследований. Если в Китае и РФ практика миссионерской деятельности РКЦ может иметь сопоставимые вариации, то варианты инкультурации христианства в Бразилии и Италии отличны как с точки зрения методов, так и всего процесса инкультурации в целом, и не могут в полной мере научно использоваться как примеры для сравнительного анализа миссионерской деятельности РКЦ.

Анализируя степень исследованности процесса инкультурации христианства, автор заявляет о не изученности темы в отечественной религиоведческой традиции. Уделяя внимание работам М.Б. Демченко, И.Л. Ковалевского, А.В. Ломанова, Д.В. Дубравской, диссертант не включает в анализ следующие работы: А.С. Максимова «От этноцентризма к инкультурации. Культура и цивилизация в истории католической миссии» (2015); И.В. Мананникова «Инкультурация и экуменизм: вопрос о границах» (2018); С.Т. Мин «Аксиологическое значение религиозной идентичности: настоящее и будущее» (2016) и ряд других. Обращение к работам указанных авторов приобретает особую актуальность в свете обозначенной диссертантом первой задачи диссертационного исследования. Характеристика степени изученности включает работу Й. Ратцингера (Римский папа Бенедикт XVI), тогда как источники исследования также включают обращения данного деятеля. Автор диссертации не проводит анализа наследия, употребляемого как источник и историография.

Во введении обозначена цель и задачи исследования, коррелирующие с положениями, выносимыми на защиту. Объект исследования определен как «процесс инкультурации христианства в этнические традиции народов», тогда как речь идет преимущественно о нехристианских народах, основная часть эмпирического авторского материала, связана с народами языческой религиозной традиции, которые географически отдалены от центров миссионерской деятельности РКЦ. Предмет исследования в целом определен диссертантом четко и соотносим с целью и задачами. В тоже время не совсем ясно зачем при формулировании предмета как «исследования является экспликация методов, аспектов и форм инкультурации христианства в миссионерской деятельности РКЦ» в скобках указана фраза «(в частности, в Якутии)». Возникает вопрос почему именно Якутии, когда вполне правомерно рассматриваются и другие регионы? Возможно это просто опечатка.

Другие необходимые элементы введения: новизна исследования, методология работы, положения, выносимые на защиту, апробация, научная и практическая значимость определены четко, и не противоречат основному содержанию работы. В тоже время пункт методология было бы целесообразно дать в развернутом виде, а не ограничиваться формальным указанием используемых методологических подходов: сравнительное религиоведение, принципом культурного релятивизма, принципами феноменологии, принципами сравнительной лингвистики и герменевтики. Из такой лаконичной характеристики не совсем понятно какие именно принципы из указанных методологий использовались и как на них строилась работа.

В первой главе диссертационного исследования автор проводит категориальный анализ понятия инкультурация христианства, а также предпринимается характеристика процесса инкультурации христианства на фоне двух других процессов аккомодации и евангелизации. Выявление

сущностных характеристик инкультурации как процесса основано на упоминании определения инкультурация в работах М.Б. Демченко и М.Д. Херковитца. Однако, автор диссертации не полемизирует с предшественниками, что затрудняет выявление вклада автора в разработку категории инкультурация христианства. Определение процесса аккомодации как внешнего проявления форм религиозной жизни по сравнению с инкультурацией, как внутренним процессом на материале диссертации эмпирически не подтверждается. Демонстрируя обширные знания нормативных оснований (энциклик и апостольских посланий), касающихся миссионерской деятельности РКЦ, автор диссертации не разрешает двух вопросов: В чем отличие процесса инкультурации христианства от процесса христианизации (термин христианизация появляется на 67 странице исследования), а также в чем автор диссертации видит взаимовлияние соприкасаемых культур, особенно стоит уделить внимание аспекту влияния культуры христианизируемого народа на католичество?

Во второй главе исследования автор дает подробную характеристику форм и методов межрелигиозного и межкультурного диалога, являющихся составной частью процесса инкультурации христианства. Приводя многочисленные характеристики межкультурного и межрелигиозного диалога, присутствующие в посланиях и энцикликах понтификов РКЦ, автор диссертации уходит от анализа причин, вызвавших столь масштабную регламентацию межкультурного диалога в рамках процесса инкультурации христианства.

Третья глава диссертационного исследования связана с разработкой моделей инкультурации. Рассматривая визуальные, лингвистические, акциональные аспекты инкультурации, автор исследования обращается к различным традициям, далеким от реалий инкультурации христианства у якутов. Между тем, автор диссертации отмечает, что после христианизации Якутии понятие о главенствующем Божестве смешались с христианским

представлением о Боге. В результате теоним Айыы «аккумулировал христианское понятие Бога». Возникает вопрос: Обозначал ли теоним Айыы в сознании якута Св. Троицу? Ранее диссертант, ссылаясь на произведения понтификов, подчеркивал идею о том, что задачей межрелигиозного диалога является адаптация понятий христианства без утраты ими основного содержания.

Бесспорно, самой оригинальной частью исследования является четвертая глава диссертационного сочинения. Автор исследования представляет исторический обзор укоренения христианства в рамках православной миссии. Характеризуя специфику межрелигиозного и межкультурного диалога Н.В. Чирков не склонен выделять какую – либо из форм межрелигиозного и межкультурного диалога, выделенных ранее на 72 странице исследования. В социологической литературе бытует, притом не безосновательно мнение о том, что сегодня миссионеры используют «специфику жизненного диалога», представляя различные образовательные проекты и другие формы социальной помощи. В связи с этим, хотелось бы уточнить, какие формы межрелигиозного и межкультурного диалога наиболее популярны в Якутии. Небезынтересен вопрос о численности привлеченных в христианство якутов по данным православной и католической миссии.

В целом, диссертационное исследование выполнено на высоком исследовательском уровне, положения, выносимые на защиту находят отражение как по ходу диссертации, так и в заключении работы. Приложения, собранные автором самостоятельны и заслуживают большего обращения по ходу исследования.

Работа достаточно хорошо апробирована на различных всероссийских и международных конференциях. Кроме того, диссертант успешно собрал необходимый полевой религиоведческий материал, который органично использован в работе. Следует отметить и хорошее владение иностранным

языком, что позволило диссертанту привлечь значительный массив информации литературы на английском языке. По теме диссертации соискателем опубликовано 12 работ. При этом важно отметить 9 публикаций в журналах, входящих в перечень ВАК. Содержание публикаций полностью соответствует тематике выбранной диссертации. Автореферат диссертации также отражает основное содержание работы и содержит все необходимые пункты.

Несмотря на высказанные замечания, в целом отметим, что диссертация и соответствующий ей автореферат, подготовленные Чирковым Николаем Викторовичем, существенно обогащают религиоведческую науку новыми данными. Его работа соответствует требованиям п. 9 Положения о присуждении ученых степеней от 24 сентября 2013 г. № 842 (с изменениями от 21 апреля 2016 г. № 335), предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук. Н.И. Чирков заслуживает присвоения искомой степени кандидата исторических наук по специальности 09.00.14. – Философия религии и религиоведение.

Доктор исторических наук, доцент,  
заведующий кафедрой регионоведения России,  
национальных и государственно-конфессиональных  
отношений ФГБОУ ВО «Алтайский  
государственный университет»  
Дашковский Петр Константинович  
(3852) 296629, [dashkovskiy@fpu-asu.ru](mailto:dashkovskiy@fpu-asu.ru)

1.10.2019 г.



*(Handwritten signature)*  
ПОДПИСЬ ЗАВЕРШЕН  
НАЧ ОТДЕЛА  
УЧЕ КОМПЕТЕНЦИИ